

**Zeitschrift:** Pestalozzi-Kalender  
**Herausgeber:** Pro Juventute  
**Band:** 23 (1930)  
**Heft:** [1]: Schülerinnen

**Rubrik:** Wie sich die Bienen untereinander verständigen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

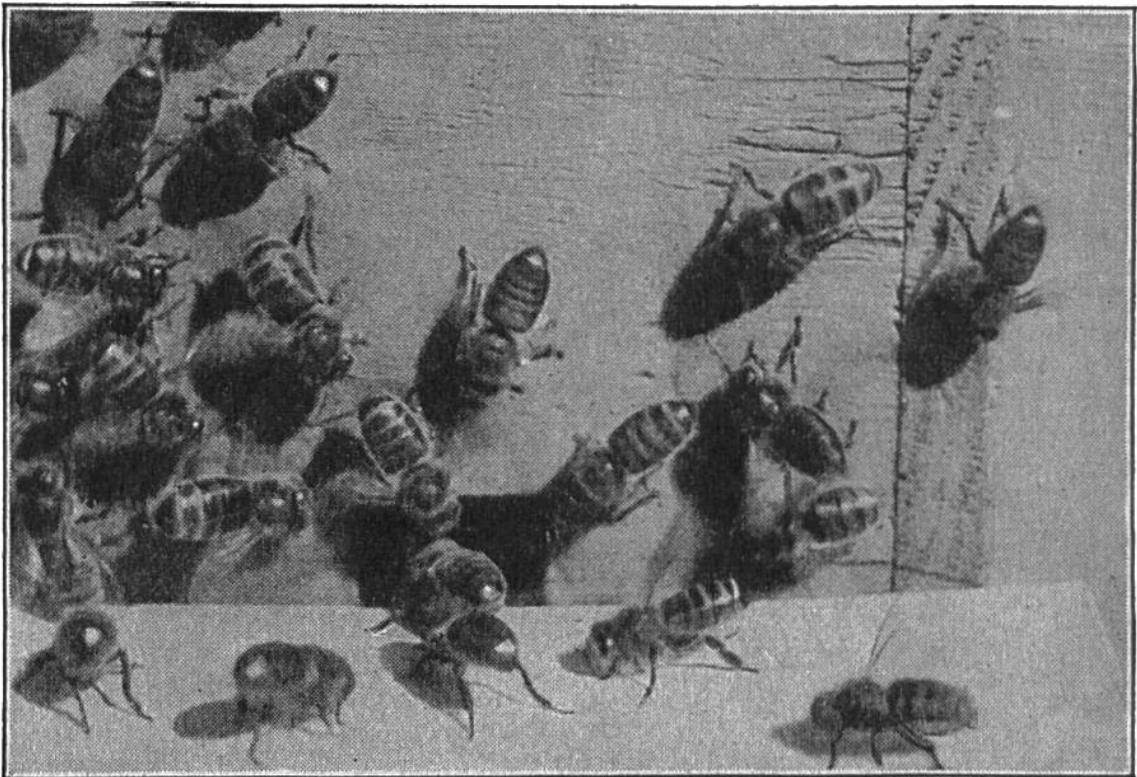
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



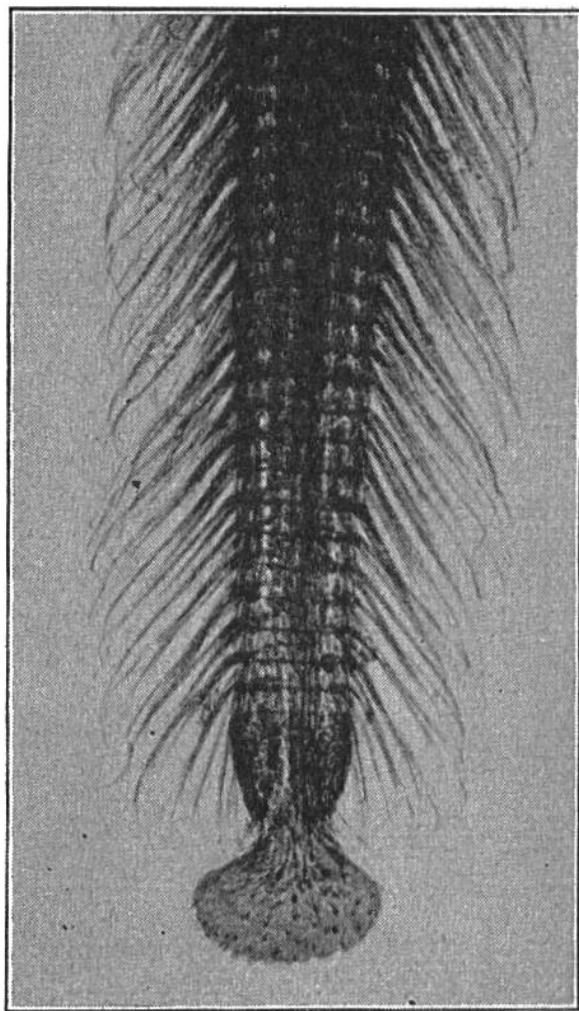
Bienen auf dem Flugbrett des Stockes. Bei einigen ist das herausgestülpte Duftorgan als weisser Punkt sichtbar. Dieses strömt einen starken Duft aus, den die Bienen des gleichen Volks sogleich erkennen. Der Duft verrät ihnen Futterquelle oder weist den Heimweg.

## WIE SICH DIE BIENEN UNTEREINANDER VERSTÄNDIGEN.

Hat einmal eine der fleissigen Sammlerinnen in weiterer oder näherer Umgebung des Bienenstocks ein besonders reich gedecktes Tischlein gefunden, so dauert es meist gar nicht lange, und in Scharen fliegen auch die Arbeitsgenossinnen des gleichen Stocks hinaus zu der neu entdeckten, günstigen Futterstelle. Über diese Tatsache hat sich schon mancher Imker gewundert. Hat die Entdeckerin der reichen Futterquelle ihre Mitbienen aufmerksam gemacht, ihnen vielleicht gar ins Ohr gesummt, dass es da draussen viel zu holen gebe? Früher haben viele Imker das Summen der Bienen für eine Art Sprache gehalten, besonders auch, weil tatsächlich die Tierchen verschieden hohe und tiefe Summtöne erzeugen können.

Nun haben aber Naturforscher nach jahrelanger, genauer Beobachtung eine andere « Sprache » der Bienen entdeckt. Den Bienen wurde ein besonderer Futtertrog in Gestalt einer Schale mit Zuckerwasser hingestellt. Bis diese Nahrungsgelegenheit von den emsig nach Nektar und Blütenstaub fahndenden Tierchen wahrgenommen wurde, das dauerte gewöhnlich recht lange Zeit, oft mehrere Stunden. Die erste Biene, die ihren Fuss auf die Schale setzte und das süsse Nass mit dem Saugrüsselchen zu « löffeln » begann, wurde vom Beobachter mit einem kleinen Farbtüpfelchen versehen. An dieser Marke war sie dann leicht wieder zu erkennen. Mit besonderer Aufmerksamkeit verfolgte man hierauf den Rückflug und die Ankunft der kleinen Entdeckerin im Bienenstocke. Da zeigte sich nun allerdings etwas recht Merkwürdiges. Daheim nämlich lief das am Farbtupf kenntliche Tierchen wie in höchster Aufregung an den Waben empor, stand da und dort ein Weilchen stille und verteilte an die im Stocke weilenden Bienen kleine Kostproben von der gefundenen Beute. Eifrig berochen ausserdem die auf den Waben sitzenden Bienen mit ihren Fühlern den Neuankömmling. Und jetzt hub die Entdeckerbiene an, äusserst lebhaft und wie tanzend herumzulaufen. Schnell trippelte sie im Kreise, machte dann plötzlich kehrt und setzte in entgegengesetzter Richtung zu einem andern Kreis oder Bogen an. Eine Viertel-, ja eine halbe Minute dauerte das eifrige Schwenken im Kreise, der merkwürdige Bienentanz. Nach einer kleinen Pause begann der Tanz an anderer Stelle von neuem. Natürlich wurden die andern Bienen auf das absonderliche Gebaren ihrer Mitarbeiterin aufmerksam. Von der Aufregung wie angesteckt, machten sie die Tanzbewegungen mit.

Es hat sich ergeben, dass solche « Tänze » nichts anderes sind als eine Mitteilung an die Genossinnen über den wertvollen Fund von seiten der Biene, welche den gün-



Zungenspitze der Arbeitsbiene, die zu einem behaarten Saugrüsselchen ausgebildet und vorn mit einem Löffelchen versehen ist. Bei der Honigsuche dringt das Rüsselchen selbst in enge Blütenkelche ein. (Etwa achtzigfache Vergrösserung.)

sind von der Natur noch verständigungsmittel begabt, mit einem ganz besondern « Sprachwerkzeug ». Die Arbeiterinnen (und auch die Königin) haben zwischen dem fünften und sechsten Rückenringe des Hinterleibes eine Art Täschchen mit Drüsen, das ausgestülpt werden kann. Man nennt diese Tasche das Duftorgan, weil es einen eigentümlichen Geruch aussendet. Beim eifrigen Saugen an der Futterstätte und dann namentlich während des Fluges stülpen die Sammlerinnen dieses Duftorgan heraus und benützen es gleich-

stigen Futterplatz entdeckt hat. Selbstverständlich braucht der Fund nicht allein Zuckerwasser zu sein. Getanzt wird auch, wenn Blüten mit reichem Nektar, z. B. ein Löwenzahnfeld, oder viel Blütenstaub, von Weiden oder Tannen vielleicht, entdeckt worden ist. Und zwar sind die Tänze mit der Bedeutung: « Obacht, grosses Blütenstaublager entdeckt » verschieden von den Tänzen, die auf Honigseimfunde aufmerksam machen und zur Mitarbeit bei der Ernte werben sollen.

Die Bienen im Stock wissen jetzt, dass eine gute Futtergelegenheit vorhanden ist. Aber wo, darüber wird, so scheint es, in den Tänzen nichts mitgeteilt. Indes, die Bienen

mit einem andern Ver-

ständigungsmittel begabt, mit einem ganz besondern

« Sprachwerkzeug ».

Die Arbeiterinnen (und auch die

Königin) haben zwischen dem

fünften und sechsten Rücken-

ringen des Hinterleibes eine

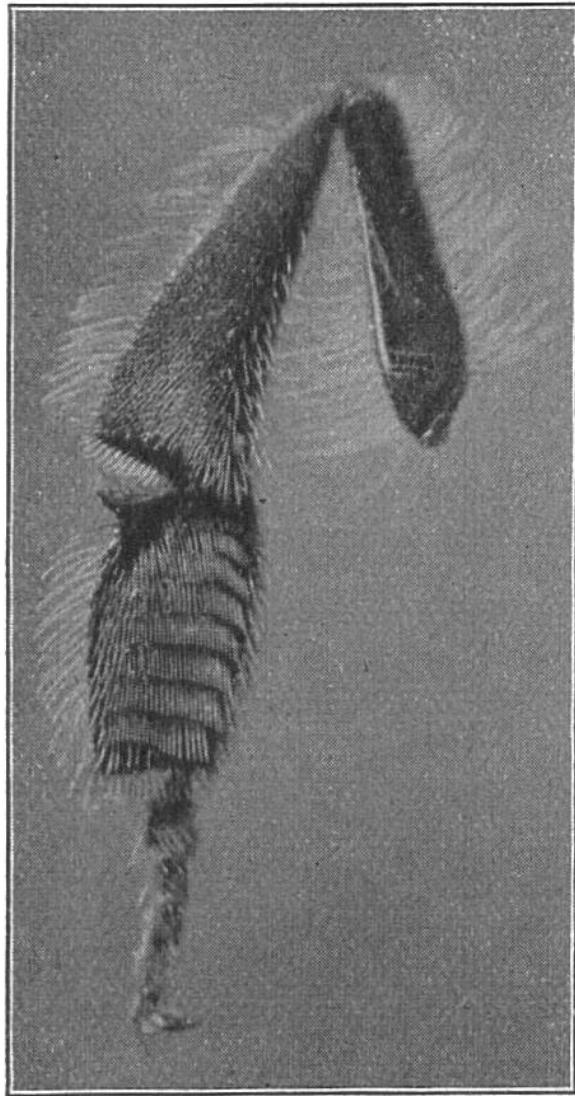
Art Täschchen mit Drüsen,

das ausgestülpt werden kann.

Man nennt diese Tasche

das Duftorgan, weil es einen

eigentümlichen Geruch aus-



Hinterbein der Arbeitsbiene mit den Vorrichtungen zum Sammeln und Heimtragen von Blütenstaub: Das „Bürstchen“ am Fersenglied (das breitere unten), der „Kamm“ am untern Rand des Unterschenkels. Der Schenkel selbst bildet ein „Körbchen“. Um den Schenkel setzt sich das „Blütenstaubhöschen“ an.

aber, der vom Duftorgan ausgeht, der wird von den Arbeiterinnen des gleichen Bienenvolkes schon von weitem wahrgenommen. Für diesen Duft scheint der Geruchssinn der Biene ganz besonders fein und empfindlich zu sein. Darum finden die Sammlerinnen auch den Heimweg in den richtigen Stock. Man kann öfters einzelne Bienen beobachten, die vor dem Flugloch sitzen

sam als Sender für drahtlose Telegramme. Die Genossinnen des gleichen Stocks kennen diesen Duft, und er entgeht ihrem Geruchssinn über weite Strecken weg nicht. Sie scheinen auch zu wissen, was das «duftende Telegramm» zu bedeuten hat. So fliegen sie denn in Scharen herbei zu der «Telegraphistin», um so eher, als diese vielleicht auch schon in den Stock geflogen, dort durch Tänze Alarm geschlagen hat und dann wieder zur Futterquelle zurückgekehrt ist.

Den Geruchssinn haben die Bienen in den Fühlern. Es scheint, dass dieser Geruchssinn im allgemeinen nicht feiner ist als etwa unsere Nase. Blumendüfte bemerken die Bienen (wie durch Versuche mit den Tierchen festgestellt werden konnte) nur auf kleine Entfernungen. Der Geruch

und mit geöffnetem Duftorgan «Telegramme» in die Luft hinaussenden. Sie weisen den Genossinnen den rechten Weg nach Hause. — Wer ein bisschen mit dem Leben und der Arbeit der Bienen vertraut ist, der wird leicht ermessen können, wie wichtig Tänze und Duftorgan als Verständigungsmittel für das emsige Völklein sind. W. S.

Die Bilder zu diesem Artikel verdanken wir der Freundlichkeit des Bienenforschers Dr. h. c. Fr. Leuenberger (Bern), der die Aufnahmen gemacht hat und auf dessen Buch «Die Biene» hie-mit hingewiesen sei.

### DIE TAPFERSTE TAT.

Alljährlich wird in London die tapferste Tat, die im vergangenen Jahre im britischen Weltreiche vollbracht wurde, mit der Überreichung einer goldenen Gedenkmedaille geehrt. Im Jahre 1929 wurde der südafrikanische Farmer Heyus als der mutigste Lebensretter gefeiert. Ein Hai-fisch hatte am Badestrand einen jungen Mann weggerissen, während sich alle Mitbadenden in Sicherheit brachten, schwamm Heyus hinzu. Es gelang ihm, den Hai-fisch, der noch eine Zeitlang die beiden Menschen umkreiste, zu verscheuchen. Der Retter brachte den jungen Mann an Land, aber es zeigte sich, dass ihm der Hai schon das rechte Bein abgebissen hatte. Des Retters Mut ist wirklich bewundernswert, denn einen Hai unbewaffnet angreifen, ist gefährlicher als ohne Wehr den Kampf mit einem Löwen aufzunehmen.

